

Atlas Essentials

Essential Study Guides for Successful Language Learning

from
Atlas Language School

Volume 1 Keeping a Vocabulary Notebook

Author: Patrick Gallagher

Editors: David O'Connor & Sebastian Schmidt

Atlas Language School Portobello House Portobello Dublin 2

www.atlaslanguageschool.com/atlas-blog



Contents

| Introduction | 2 |
|-------------------------------|----|
| Section 1 | |
| Vocabulary Notebooks – Part 1 | 3 |
| Vocabulary Notebooks – Part 2 | 7 |
| Section 2 | |
| How to Organize your Notebook | 12 |
| Section 3 | |
| How to Revise Vocabulary | 19 |



Introduction

Welcome to Keeping a Vocabulary Notebook, the first in our new **Essentials: Essential** Study series: **Atlas** Guides Successful Language Learning, from Atlas Language School in Dublin. These FREE downloadable study guides, will help you to make the most of the time you spend learning English. Our aim is to help you to help yourself, to take control of your studies, to use your time inside and outside class, to develop your skills and, ultimately to become the English speaker that you want to be.

These practical guides, written by experienced language teachers, are full of techniques and tips for how to improve your language learning.

In Keeping a Vocabulary Notebook, we discuss some reasons why vocabulary notebooks are necessary, how to notice and record vocabulary, how to organize your notebooks, and finally, how best to use them for revision - how to remember and reuse the vocabulary you learn.

So, why not get going on section one? We're sure you'll find it helpful.



Section 1: Vocabulary notebooks – Part 1

Many of you find English vocabulary difficult. To be honest, so do many teachers! There are SO many words and expressions in English. Sometimes it is difficult to know WHAT to record or even HOW to record them.

To make matters worse, English vocabulary doesn't have simple rules like so many grammar items you learn in class.

English has thousands of words and word combinations, such as collocations, idioms and expressions. You can say a little with grammar, but you can say a lot more with words!



Image taken by Pierre Metivier, from the ELTpics collection and shared under a Creative Commons 3.0 licence

In this booklet we're going to look at Vocabulary Notebooks. You will learn how to record words in your notebook and we will also show you ways to use excellent **free** online Dictionaries!



Rule No 1: Words, like people, need company

You must not see words as individuals. You must pay attention to **combinations** of words, i.e., collocations. There are several types of collocation:

- a) **Verb + noun**: e.g. make a noise, have a party, take a tablet
- b) Adjective + noun: e.g., strong accent, bright colour, heavy rain
- c) **Verb + adverb** e.g. work hard, smiled softly
- d) **Verb + preposition** (including *phrasal verbs*) e.g. talk about, burst into tears, filled with horror
- e) Fixed or semi-fixed expression e.g. It seems to me that, It's worth seeing/going to, sick and tired.

WHY are collocations so important? HOW will they improve my English?

1) Well, firstly, your speaking will improve e.g.

"I forgot my passport and lost the plane" (miss the plane)

missed √

"I'm sorry I'm late teacher. I hope I didn't lose anything" (miss class)

miss √

(You can lose your pen or book but we say miss a class/lesson/lecture.)



2) Secondly, learning collocations will also improve your writing e.g.

"Many people make crimes every day. We need to conclude our crime problem soon"

We should say: *commit* crimes/ *solve* our crime problem.

Learning collocations will really help you to improve. Try it!

HOW should I record and learn words?

Most importantly, **NEVER** record a single word (e.g. "rest"). Write the other words that go with that word, i.e., its collocations: take a **rest**. Remember, words keep company. Is that Ok? Good!

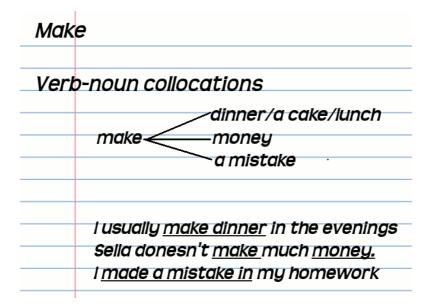
Some ideas for recording and using vocabulary:

Here are a couple of sample vocabulary notebooks.

| | Make/have: Verb-no | un collocations |
|----------|--|---|
| | ∠a mistake | _a good time/fun |
| | manau | havelunch/a meal/breakfast |
| m | akemoney a phone call | a cold/a broken leg |
| | a decision | a party |
| e.g.: An | yone can <u>make</u> a <u>mistake</u> | e.g: we <u>had</u> a <u>great time</u> in Howth |
| MĻ | aim in life is to <u>make money</u> | l usually <u>have breakfast</u> at about 7am |
| In | eed to <u>make</u> a quick <u>phone call</u> . | Sarah' <u>s got</u> a <u>cold</u> /broken leg |
| I C | an't make a decision Just yet. | We're <u>having a party</u> on Saturday |

Sample page from a student's notebook (Intermediate level).





Sample page taken from a Pre-intermediate student's notebook

What's next?

Now, it's up to you. Look out for different types of collocation and record them in your notebook using some of the ideas above. You can find collocations anywhere - in class, in the street, at work, in a TV series, at the supermarket, so keep your eyes open!



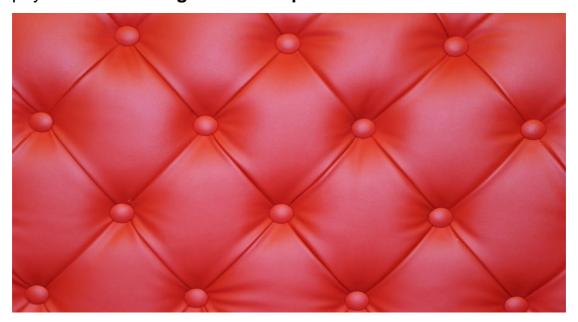
Vocabulary Notebooks – Part 2



In the last section we discussed some ways of recording collocations in your vocabulary notebook and asked you to give them a go. We made the point that words like the company of other words; that words like to hang out together. We looked at how words combine. In this section we'll be focusing on patterns.

Rule No 2: Words follow patterns

As we have seen, collocation refers to the way words combine (heavy traffic, miss a plane, take a rest). However, we also need to pay attention to the **grammatical patterns** of words.



For example, verbs of perception, such as hear, notice, and see often have the pattern:

"to hear/notice/see somebody (sby) doing something (sth)" e.g. I heard my neighbour making dinner last night.

When you look up the word "hear" in a good online Dictionary, such as Longman Dictionaries Online http://www.ldoceonline.com/, you will often see examples of **HOW** that word is used:

- Jenny could hear them argui**ng** last night.
- Did you **notice** him leavi**ng** the Party night? last
- I **heard** someone scream**ing** outside.



Using an Online Dictionary to find patterns



Image taken by Caleb Roenigk, from Flickr and shared under a Creative Commons 3.0 licence

To make the most of a dictionary, there are two basic things you should do when you look up a word:

- 1. Write down the basic **pattern** the word takes, e.g. for "hear: **to**" hear sby doing sth".
- 2. Then you need to write FULL examples in your vocabulary notebook. It's best to write a **personal** example as well, so you can remember it better, e.g. "I heard Miguel laughing at The Simpsons on TV."

So try not to just copy the examples from the dictionary. Follow the pattern carefully, but make your **own** sentences, about **your** life, your thoughts and your feelings.



Remember: examples are as important as definitions. When you write a FULL sentence, you learn and practise using the prepositions and objects that are used with the words.

For example: He was laughing at the Simpsons on TV.

Here's a sample page from a student's vocabulary notebook:

| he | ear sby doing sth |
|-----|--|
| 110 | |
| e. | g. Jenny could hear them arguing last night. |
| | heard someone screaming outside. |
| no | otice sby doing sth |
| e. | g. I noticed Raul leaving the Party last night |
| | notice |
| | to watch sby doing sth |
| | hear |
| | see |

As we can see above:

- the meaning or use of a word (e.g. hear) can often determine the pattern it will follow:

"hear sby doing sth"

- other verbs with similar or related meanings and uses often follow the same pattern:

"notice/hear/watch/see sby doing sth"



In conclusion, learning a word means you should learn the pattern it takes. Then, you should learn how to use that pattern. This will really improve your written and spoken English, and it will help you with reading and listening, too. You'll be paying attention to patterns (and, of course, collocations), rather than lonely little words that can't do much on their own.

I know this sounds crazy, but words have grammar!

So get going and let's hope you see or hear somebody doing something interesting very soon!



Section 2: How to Organize your Notebook



In the notebooks we use in class, we often write new words in alphabetical order, sometimes with a translation of that word into our first language, or maybe with an explanation in English.

However, your Vocabulary Notebook should be organized more effectively. One way of doing this is by recording vocabulary collocations and patterns etc. – by **TOPIC**. You can have separate sections for topics such as 'Food', 'Work', 'Health', 'Money', 'Films' and 'Appearance'. This means that words and phrases that are used together in real life are kept together in the notebook.

What Topics might the following photographs be filed under?



Image taken by @thornburyscott, from ELTpics collection and shared under a Creative Commons 3.0 licence





Image taken by @YTatLE, from ELTpics collection and shared under a Creative Commons 3.0 licence

For example, in the Films section, an Intermediate student wrote the following:

| shoot Talking about films edit play a film The Beach was flimed on location in star in It is set in Thailand/the 1960s review Micheal Keaton was nominated for best Actor in Birdr I'll never forget the scene where Bruce Willis The special effects in the Matrix were amazing Decribing a film It's a gripping thriller. It really moved me. It's a hilarious romantic comedy. I couldn't stop laughing The plot was a bit confusing. I couldn't follow it. I heard it's a fantastic film, the critcs gave it rave reviews It's an action-packed war film. Tom Hanks plays the lead character/role | | |
|---|---------------------------|--|
| play a film The Beach was flimed on location in star in It is set in Thailand/the 1960s review Micheal Keaton was nominated for best Actor in Birds I'll never forget the scene where Bruce Willis The special effects in the Matrix were amazing Decribing a film It's a gripping thriller. It really moved me. It's a hilarious romantic comedy. I couldn't stop laughing The plot was a bit confusing. I couldn't follow it. I heard it's a fantastic film, the critcs gave it rave reviews | ot | <u>Talking about films</u> |
| star in It is set in Thailand/the 1960s review Micheal Keaton was nominated for best Actor in Birding I'll never forget the scene where Bruce Willis The special effects in the Matrix were amazing Decribing a film It's a gripping thriller. It really moved me. It's a hilarious romantic comedy. I couldn't stop laughing The plot was a bit confusing. I couldn't follow it. I heard it's a fantastic film, the critcs gave it rave reviews | | |
| review Micheal Keaton <u>was nominated for</u> best Actor <u>in</u> Birds I'll never forget the scene where Bruce Willis The <u>special effects</u> in the Matrix were amazing Decribing a film It's a <u>gripping thriller</u> . It really moved me. It's a hilarious <u>romantic comedy</u> . I couldn't stop laughing The <u>plot was a bit confusing</u> . I couldn't follow it. I heard it's a fantastic film, the critcs <u>gave</u> it <u>rave reviews</u> | a film | The Beach <u>was flimed</u> on location in |
| I'll never forget the scene where Bruce Willis The special effects in the Matrix were amazing Decribing a film It's a gripping thriller. It really moved me. It's a hilarious romantic comedy. I couldn't stop laughing The plot was a bit confusing. I couldn't follow it. I heard it's a fantastic film, the critcs gave it rave reviews | in | It <u>is set in</u> Thailand/the 1960s |
| The <u>special effects</u> in the Matrix were amazing Decribing a film It's a <u>gripping thriller</u> . It really moved me. It's a hilarious <u>romantic comedy</u> . I couldn't stop laughing The <u>plot was a bit confusing</u> . I couldn't follow it. I heard it's a fantastic film, the critcs gave it rave reviews | ew | Micheal Keaton <u>was nominated for</u> best Actor <u>in</u> Birdma |
| Decribing a film It's a gripping thriller. It really moved me. It's a hilarious romantic comedy. I couldn't stop laughing The plot was a bit confusing. I couldn't follow it. I heard it's a fantastic film, the critcs gave it rave reviews | | l'Il never forget the scene where Bruce Willis |
| It's a <u>gripping thriller</u> . It really moved me. It's a hilarious <u>romantic comedy</u> . I couldn't stop laughing The <u>plot</u> was a bit <u>confusing</u> . I couldn't <u>follow</u> it. I heard it's a fantastic film, the critcs <u>gave</u> it <u>rave reviews</u> | | The <u>special effects</u> in the Matrix were amazing |
| It's a hilarious <u>romantic comedy</u> . I couldn't stop laughing The <u>plot</u> was a bit <u>confusing</u> . I couldn't <u>follow</u> it. I heard it's a fantastic film, the critcs <u>gave</u> it <u>rave reviews</u> | | |
| I heard it's a fantastic film, the critcs gave it rave reviews | | |
| | The <u>plot</u> was a bi | t <u>confusing</u> . I couldn't <u>follow</u> it. |
| It's an action-packed war film. Tom Hanks plaus the lead character/role | heard it's a fant | astic film, the critcs gave it rave reviews |
| | t's an <u> action-pac</u> | cked war film. Tom Hanks plays the lead character/role |
| | | in Decribing a film t's a gripping thr t's a hilarious <u>roi</u> The plot was a bi heard it's a fant |

Language taken from English Vocabulary Organiser: Film and cinema pp 94-95



As you might have noticed, there are no strict rules about how you should record vocabulary. You have to find the way, or ways, that work for you. However, one important rule is **NEVER** write single words. Also, write complete and personalized examples - write examples that relate to you and your life, your thoughts, your memories etc.

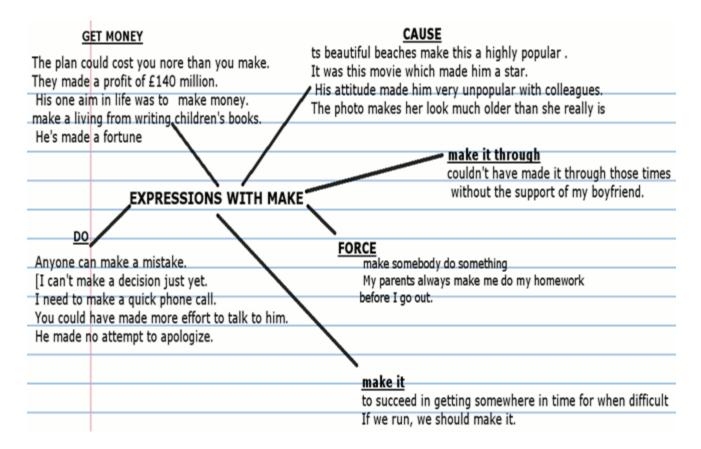
Apart from topics, you can also organize pages according to:

a) **SITUATIONS** (in a hotel, in a restaurant)

| <u>In a Restuarant</u> | | |
|---|-------------|------|
| _ | | |
| <u>Customer requests</u> | | |
| -Could you tell me | | |
| what this means? | Light | |
| if you have any/some? | substantial | meal |
| -l'll have thefor starters and the | slap-up | |
| for the main course, please | gourmet, | |
| -Can I have my steak | | |
| rare/medium/well done | | |
| -The fish was delicious, thank you | | |
| Eating and drinking | | |
| have a quick snack . | | |
| l could really do with a refreshing drink | | |
| -l'm dying of hunger! | | |
| I have a healthy appetite, | | |
| I had a hearty breakfast only three ho | urs ago! | |
| Crisps will only spoil your appetite. | | |
| The set menu is reasonably priced. Le | t's go in. | |
| l love home-cooked food , | | |
| international food/ cuisine, | | |
| I had a Chinese/ Mexican/ French meal i | 'n a | |
| restaurant | | |
| l love Chinese/Mexican/ French food/co | oking/ | |



b) **KEYWORDS** (Expressions with *like*, *time*, *make*)



c) Differences between two **CONFUSABLE WORDS**:

| - | confusing words |
|-----|--|
| | |
| ٠, | Advise is a verb, and advice is a noun: |
| + ' | Advise is a very, and advice is a flouri, |
| | • She gave me some good advice. |
| + | She advised me to <u>get some rest.</u> |
| ψ, | earn/win |
| Ι, | win a race/a game/an election etc |
| | Who do you think will win the next election? |
| 1 | <u>win at sth</u> |
| | I never <u>win at</u> cards. |
| ١ | vin something for somebody |
| + | the man who helped <u>win</u> the Cup <u>for</u> Arsenal |
| | Earn |
| , | You don't <u>earn</u> much <u>money</u> bei <u>ng</u> a nurse, |
| | He did all sorts of jobs to <u>earn a living</u> . |



d) Common **Grammar** structures or patterns (for example, present perfect expressions)

| <u>Present perfect expressions:</u> |
|---|
| Have you ever been to the States? |
| Have you ever seen that film, 21 Grammes? |
| Have you finished? |
| Have you had enough food? |
| Have you talked to him about it? |
| Where have you been? |
| What have you been doing? |
| How long have you been doing that? |
| How long have you been studying English? |
| How long have you been here? |
| I haven't done it yet. |
| They haven't decided yet. |
| I haven't seen him recently. |
| We haven't been out for ages. |
| He hasn't finished yet. |
| She hasn't ever done it before. |

(Thanks to Hugh Dellar & Andrew Walkley for these examples)



Whichever way you decide to organize your notebook the following layout might help to keep everything in order:

| Word | | M | eaning | My example | Translatio n |
|--------------|--------------|-------|--|---|--|
| put up witi | n sby/sth | | ept someone or something ant in a patient way | i had to put up with john's bad behaviour | Ho dovuto fare i conti con il cattivo comportamento di John |
| Tolerance of | /towards sti | n/sby | allowing someone to do sth | We need to show greater tolerance of minorities | Dobbiamo mostrare maggiore |
| | | | that you din't like | total dide of Hallot Reco | tolleranza delle minoranze |

When you record vocabulary you should follow these guidelines:

- Less is more: It's better to focus on fewer words but give full information about them, including collocations, grammatical patterns and possibly example sentences. There is no need to record every single new word.
- Words need space: Some space should be left after each entry so you can return to it and add other similar examples.
- Start a **new topic** on a **different** page: This way you can add new language to each section as you use your notebook. For example, if your current topic in class is Food and a piece of vocabulary related to Films is used, record that word in the Films section.
- Don't forget to ask your teacher about the Topics she/he will be doing in class the following week.



Now, it's up to you to try out some of these ideas, and perhaps some of your own too. And if you're having any difficulties, feel free to ask for advice. Hopefully, we can help.

Leave a comment on the Atlas Blog and we'll do our best to deal with any questions or suggestions you send our way.

http://www.atlaslanguageschool.com/Atlas-blog/



Section 3: How to Revise Vocabulary

In this section we will show you a few techniques to help you revise and remember the vocabulary in your notebooks.

Many students have problems trying to remember vocabulary. For example, you study something in class, or write a great expression in your notebook, and then, when you try to remember it, it's gone! Irritating, isn't it?

Below are two principles to remember when revising vocabulary:

1. Spacing:

When you learn vocabulary, you should return to it after 2 days, then 5 days, then after 2 weeks, then 4 weeks etc. Keep coming back! Try to increase the interval between each revision. If you do this, it will help vocabulary go from your short-term memory to your **long-term** memory. Use your brain!

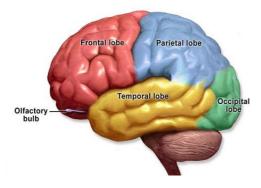
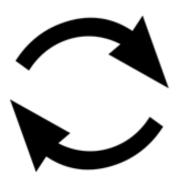


Image by Bruce Blaus and shared under a Creative Commons 3.0 licence



2. Repetition:

Research says you need to meet expressions and collocations again and again before you they are remembered. So the more you meet a collocation or expression, the more you have to use it and the more it will become part of your language.



However, simply looking back at your vocabulary is not enough; you need to DO SOMETHING with your collocations, phrases, expressions etc. You need to USE them:



(New vocabulary lying on a table)



(A Student doing something with his new vocabulary!)



Every time you re-visit a page of your notebook, try testing yourself, or else you will simply forget all that stuff you took the time to record and organize and go back to. USE IT OR LOSE IT!

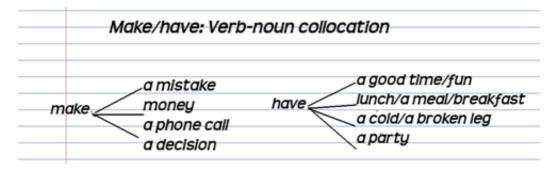
Some ideas

Here are some activities that should help you to remember vocabulary (and stop you forgetting it!).

1. Personalization:

If you relate vocabulary to your own life, your experiences, plans, or desires, it will stay in your memory longer.

Sample notebook page:



Personalized story by a student:

| M | ly crazy night in Dublin |
|----------------------------------|---|
| Last n | night I went to the pub and made a mistake. |
| I bou | ght two drinks. Then I made a quick decision. ered and drank them quickly. However, |
| becau | se I made no money,i was broke. |
| The second second | to make a phone call to my amazing girlfriend. She had a party so I went to the party with |
| Inho | and Ahmed. We had fun and had a good time |
| We h | ad a meal and had more drinks. |
| But to | day I'm really sorry because I have a cold |
| the second of the second or tool | ave a broken leg. What a night. |
| - | |
| | |
| | |
| | |
| | |



This Time it's Personal!

Now, it's time for you to try personalization. Choose some new expressions that you're added to your notebook this week and make up a little story with them, or just use them to write some sentences about your life – if possible the life you are experiencing in an English-speaking country.

2. Mental Associations:

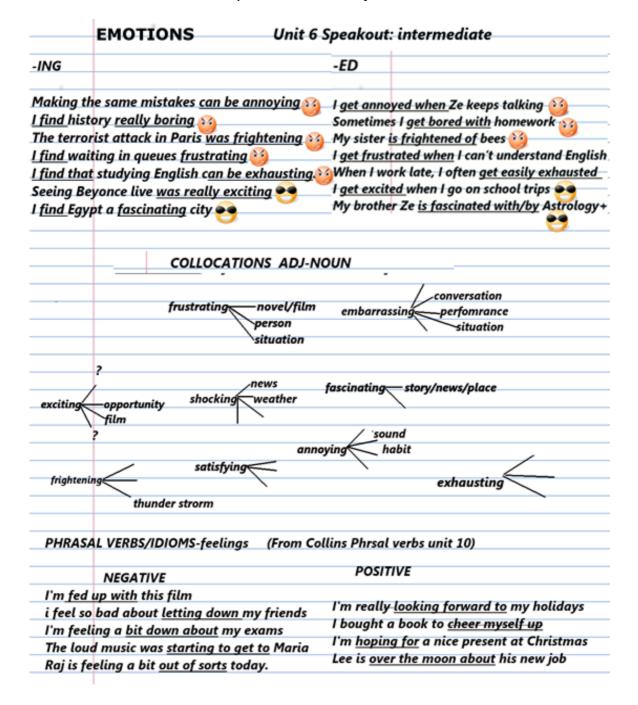
The more associations you make, the easier it will be to remember expressions. For example, try to associate a collocation with a visual mental image (it could be a person, a film, a picture at home or a place you love).





3. Emotion:

There are strong links between memory and emotion. If something makes you happy or sad, you remember it more. For example, how does the word or expression make you feel?





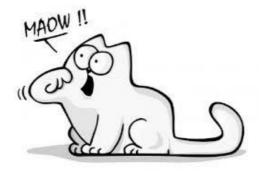
4. Decision-making:

The more decisions you make about an expression, the better you will remember it. Below are a few tips on how to **DO THINGS** with your vocabulary.

- Match a collocation with something that rhymes with it. For example, to English speakers, "dying of hunger" sounds like "die younger". What does it sound like in your language? It doesn't have to make sense; it can be silly!
- You could decide what part of the speech or what type of collocation they are (verb-noun/adverb-verb collocation etc.)

-i'm duing of hunger! રાજ્યાં મે houn I have a healthy appetite, adj + noun I had a hearty breakfast only three hours ago! adj+ noun Crisps will only **spoil your appetite.** verb + noun The set menu is reasonably priced. Let's go in.noun+noun Hove home-cooked food, adj+ noun international food/cuisine, adj+ noun O I had a Chinese/ Mexican/French meal in a adj+ noun

Try to use the expression in a complete sentence (I'm dying) of hunger at the moment). Then think of where you would say it or **who** you would say it to.



(I'm dying of hunger.)



Number or rate the expressions from 1 (favourite / most useful) to 5 (least favourite/useful). Then compare your list with a friend or classmate.

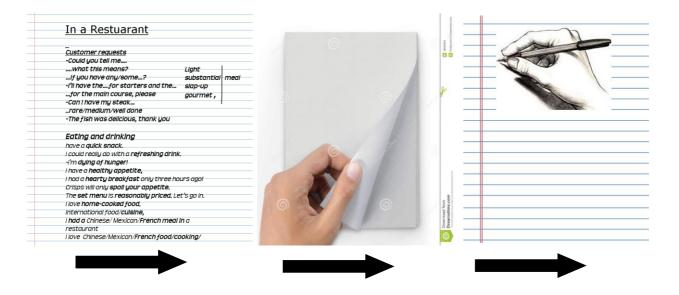
| Eating and drinking | favourite =1 |
|---|------------------------------|
| have a quick snack . | least = 5 |
| I could really do with a refres | shing drink. |
| 3-I'm dying of hunger! | |
| I have a healthy appetite , | |
| I had a hearty breakfast onl | y three hours ago! |
| Crisps will only spoil your ap | petite. |
| The set menu is reasonably | p riced. Let's go in. |
| l love home-cooked food , | |
| international food/cuisine, | |
| ı I had a Chinese/ Mexican/ Fre | nch meal in a |
| restaurant | |
| 1 love Chinese/Mexican/ Fren | ch food/cooking/ |

• You could also categorize the expression on your page according to where you would say it - at the bank, out with friends, etc. or who you would say it to or who you might say it about – your brother, a great artist, etc.

| Pe | rsonality collocations |
|------|---|
| Hav | e selfish streak (my brother) |
| Raz | or-Sharp mind (my friend Tolio) |
| Vivi | d imagination(Adele singer) |
| Bru | tally honest about sth (when i'm angry |
| Mak | (e a snap decision (when i'm in a rush) |
| Kee | p your temper(in class!) |
| Los | e your temper(playing football-Thiago) |
| | od company (my best friend Roisin) |
| | nly intelligent (Einstein of course) |



Test you memory. Close the page. Can you write the expressions from memory?



Make yourself a gap-fill with the expressions. After a few days, return to them. Can you remember the missing word?

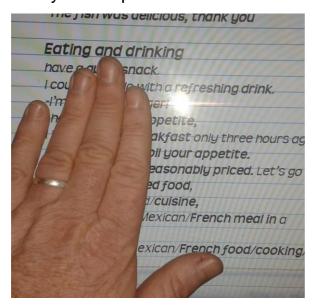
| I think I'll have | a q snack |
|-------------------------|------------|
| I could really do | with a |
| rd | rink |
| I'm | of hunger |
| Cira has a h | appetite |
| I love a h sometimes | |
| Too much choco | late can s |
| your appetite | |



Write questions with the expressions. You could then ask a friend these questions. Do they know the collocation? Can they answer the question?

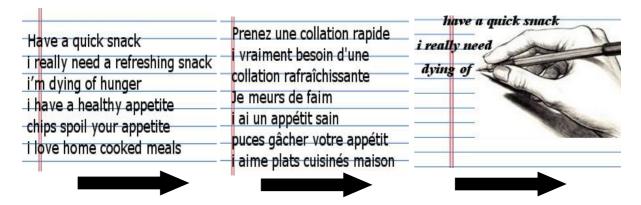
What do you have for a quick snack? What drink do you find refreshing " Are you dying of hunger now? Do you have a healthy or bad appetite? What kinds of food spoil your appetite? When do you like to have a hearty breakfast?

Put your finger or hand over one side of the page, or sentence. Can you complete the sentence?





Translate sentences or expressions into your own firstlanguage. Then, after three days, return to your translation. Can you retranslate the sentence back into English again?



- Personal Practice: read a sentence aloud and repeat it to yourself. Don't say it silently. Think of **who** you would say it to, or /where/why/when you would say it. What emotions and images do you associate with it?
- Finally, sit in a guiet place and ask another student or friend to **test you** on the expressions or collocations in your notebook.

And, after all that, just get out there and use your English – as much as possible, in as many different situations as possible. And enjoy yourself – making new friends, getting on at college or work, and, of course, keep learning, keep revising, and keep it **personal**.

Good luck!





Atlas Essentials:

Essential Study Guides for Successful Language Learning

Volume 1

Keeping a Vocabulary Notebook

Author: Patrick Gallagher

Editors: David O'Connor & Sebastian Schmidt

Atlas Language School

Portobello House

Portobello

Dublin 2

www.atlaslanguageschool.com/atlas-blog

